

# FICHE DESCRIPTIVE DE LA LICENCE

## BIDISCIPLINAIRE ALLEMAND - ANGLAIS

Cette fiche parcours est complémentaire et indissociable de la fiche RNCP de la mention Langues, Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales (LLCER)

### ■ ÉTABLISSEMENT

Université Toulouse - Jean Jaurès

### ■ SECTEURS D'ACTIVITÉ ET TYPES D'EMPLOIS ACCESSIBLES PAR LE DÉTENTEUR DE CE PARCOURS

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ

- ▶ J : Information Communication, notamment Edition et Services d'information
- ▶ N82 : Activités administratives et autres activités de soutien aux entreprises
- ▶ O84 : Administration publique et défense ; sécurité sociale obligatoire
- ▶ R91 : Bibliothèques, archives, musées et autres activités culturelles
- ▶ U99 : Activités des organisations et organismes extraterritoriaux

#### CODE(S) ROME

- ▶ [E1108](#) - Traduction, interprétariat
- ▶ [E1106](#) - Journalisme et information média
- ▶ [E1305](#) - Préparation et correction en édition et presse
- ▶ [G1201](#) - Accompagnement de voyages, d'activités culturelles ou sportives
- ▶ [K1206](#) - Intervention socioculturelle

#### TYPES D'EMPLOIS

- ▶ Traducteur·trice depuis l'anglais ou l'allemand
- ▶ Agent de développement touristique
- ▶ Accompagnateur·trice tourisme, de séjour linguistique
- ▶ Animateur·trice dans le domaine socio-culturel
- ▶ Chargé·e de communication interne et externe
- ▶ Assistant·e parlementaire

#### ACTIVITÉS VISÉES PAR LE PARCOURS

- ▶ Interprétation de liaison/traduction de communications orales et de documents écrits en allemand et en anglais
- ▶ Accompagnement de groupes dans le cadre de circuits touristiques ou de visites culturelles en anglais et/ou en allemand
- ▶ Organisation et mise en œuvre d'actions de communication et de diffusion de l'information et réalisation de supports de communication en interne ou externe
- ▶ Organisation de projets d'animation et de médiation culturelle pour différents publics

#### COMPÉTENCES ATTESTÉES POUR POUVOIR EXERCER CES ACTIVITÉS

- ▶ Communiquer efficacement en français, en anglais et en allemand, à l'écrit et à l'oral, de façon claire et non ambiguë, en utilisant les outils linguistiques appropriés.
- ▶ Traduire et rédiger des supports de nature variée dans ces trois langues.
- ▶ Concevoir et mettre en œuvre une animation linguistique ou culturelle adaptée au public visé en s'appuyant sur l'histoire culturelle des pays anglophones et germanophones.
- ▶ Identifier, sélectionner et analyser avec esprit critique diverses ressources dans son domaine de spécialité pour documenter un sujet et synthétiser ces données en vue de leur exploitation.
- ▶ Analyser et synthétiser des données en vue de leur exploitation.
- ▶ Développer une argumentation avec esprit critique.
- ▶ Se servir aisément des différents registres d'expression écrite et orale de la langue française.

- ▶ Communiquer par oral et par écrit, de façon claire et non-ambiguë, dans au moins une langue étrangère.
- ▶ Identifier et situer les champs professionnels potentiellement en relation avec les acquis de la mention ainsi que les parcours possibles pour y accéder.
- ▶ Caractériser et valoriser son identité, ses compétences et son projet professionnel en fonction d'un contexte.
- ▶ Identifier le processus de production, de diffusion et de valorisation des savoirs.
- ▶ Se situer son rôle et sa mission au sein d'une organisation pour s'adapter et prendre des initiatives.
- ▶ Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité environnementale.
- ▶ Travailler en équipe et en réseau ainsi qu'en autonomie et responsabilité au service d'un projet.
- ▶ Analyser ses actions en situation professionnelle, s'autoévaluer pour améliorer sa pratique.



INTITULÉ DES BLOCS DE COMPÉTENCES DE LA MENTION	COMPÉTENCES VISÉES DE LA MENTION
Usages digitaux et numériques	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utiliser les outils numériques de référence et les règles de sécurité informatique pour acquérir, traiter, produire et diffuser de l'information ainsi que pour collaborer en interne et en externe.</li> </ul>
Exploitation de données à des fins d'analyse	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Identifier, sélectionner et analyser avec esprit critique diverses ressources dans son domaine de spécialité pour documenter un sujet et synthétiser ces données en vue de leur exploitation.</li> <li>▶ Analyser et synthétiser des données en vue de leur exploitation.</li> <li>▶ Développer une argumentation avec esprit critique.</li> </ul>
Expression et communication écrites et orales	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se servir aisément des différents registres d'expression écrite et orale de la langue française.</li> <li>▶ Communiquer par oral et par écrit, de façon claire et non-ambiguë, dans au moins une langue étrangère.</li> </ul>
Positionnement vis à vis d'un champ professionnel	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Identifier et situer les champs professionnels potentiellement en relation avec les acquis de la mention ainsi que les parcours possibles pour y accéder.</li> <li>▶ Caractériser et valoriser son identité, ses compétences et son projet professionnel en fonction d'un contexte.</li> <li>▶ Identifier le processus de production, de diffusion et de valorisation des savoirs.</li> </ul>
Action en responsabilité au sein d'une organisation professionnelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Situer son rôle et sa mission au sein d'une organisation pour s'adapter et prendre des initiatives.</li> <li>▶ Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité environnementale.</li> <li>▶ Travailler en équipe et en réseau ainsi qu'en autonomie et responsabilité au service d'un projet.</li> <li>▶ Analyser ses actions en situation professionnelle, s'autoévaluer pour améliorer sa pratique.</li> </ul>

## ■ SPÉCIALITÉS DE FORMATION

### CODE(S) NSF

- ▶ 131 Français, littérature et civilisation française
- ▶ 136 Langues vivantes, civilisations étrangères et régionales

## ■ MOTS-CLÉS ET MÉTIERS ACCESSIBLES

- ▶ ALLEMAND, ANGLAIS, TRADUCTION, INTERPRÉTATION, CULTURE

## ■ MODALITÉS D'ACCÈS À CETTE CERTIFICATION

- ▶ Titulaires du baccalauréat, du DAEU, d'un diplôme de niveau 4 ou d'un diplôme d'un pays de l'Espace Économique Européen équivalent au baccalauréat.

### STATISTIQUES

Observatoire de la Vie Étudiante et de l'Insertion Professionnelle - OVE > <http://bit.ly/38uHBCA>



#### LIEU(X) DE CERTIFICATION

Université Toulouse – Jean Jaurès  
5 Allée Antonio-Machado  
31058 Toulouse Cedex 9

<http://www.univ-tlse2.fr>

#### LIEU(X) DE PRÉPARATION À LA CERTIFICATION

Université Toulouse – Jean Jaurès  
5 Allée Antonio-Machado  
31058 Toulouse Cedex 9

<http://www.univ-tlse2.fr>